

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

28 février 2005

**PROJET DE LOI**

**modifiant l'article 3 de la loi du  
10 décembre 2001 concernant le passage  
définitif à l'euro**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES FINANCES  
ET DU BUDGET  
PAR  
MME **Annemie ROPPE**

SOMMAIRE

I. Exposé du vice-premier ministre et ministre des Finances .....	3
II. Discussion générale .....	4
III. Discussion des articles et votes .....	7

Documents précédents :

Doc 51 **1578/ (2004/2005)** :

006 : Projet amendé par le Sénat.  
007 : Amendements.

**Voir aussi:**

009 : Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 februari 2005

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van artikel 3 van de wet  
van 10 december 2001 betreffende de  
definitieve omschakeling op de euro**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN  
EN DE BEGROTING  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW **Annemie ROPPE**

INHOUD

I. Inleiding van de vice-eerste minister en minister van Financiën .....	3
II. Algemene bespreking .....	4
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen .....	7

Voorgaande documenten :

Doc 51 **1578/ (2004/2005)** :

006 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.  
007 : Amendementen.

**Zie ook :**

009 : Tekst aangenomen door de commissie.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /  
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:  
Président/Voorzitter: François-Xavier de Donnea**

**A. — Membres titulaires/Vaste leden:**

VLD Hendrik Daems, Bart Tommelein, Luk Van Biesen  
 PS Jacques Chabot, Eric Massin, Alain Mathot  
 MR François-Xavier de Donnea, Luc Gustin,  
 Marie-Christine Marghem  
 sp.a-spirit Anne-Marie Baeke, Annemie Roppe, Dirk Van der  
 Maelen  
 CD&V Hendrik Bogaert, Carl Devlies  
 Vlaams Belang Marleen Govaerts, Hagen Goyvaerts  
 cdH Jean-Jacques Viseur

**B. — Membres suppléants/Plaatsvervangers:**

Alfons Borginon, Willy Cortois, Karel Pinxten, Annemie Turtelboom  
 Thierry Giet, Karine Lalieux, Marie-Claire Lambert, André Perpète  
 Francois Bellot, Alain Courtois, Denis Ducarme, Olivier Maingain  
 Cemal Cavdarli, Maya Detiège, David Geerts, Karine Jiroflée  
 Greta D'hondt, Herman Van Rompuy, Trees Pieters  
 Guy D'haeseleer, Bart Laeremans, Bert Schoofs  
 Joseph Arens, Damien Yzerbijt

**C.— Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid:**

ECOLO Jean-Marc Nollet

<p>cdH : Centre démocrate Humaniste                      CD&amp;V : Christen-Democratisch en Vlaams                      ECOLO : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales                      FN : Front National                      MR : Mouvement Réformateur                      N-VA : Nieuw - Vlaamse Alliantie                      PS : Parti socialiste                      sp.a - spirit : Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.                      Vlaams Belang : Vlaams Belang                      VLD : Vlaamse Liberalen en Democraten</p>	
<p><i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i></p> <p>DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif                      QRVA : Questions et Réponses écrites                      CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)                      CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)                      CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)                      PLEN : Séance plénière                      COM : Réunion de commission                      MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</p>	<p><i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i></p> <p>DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                      QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden                      CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)                      CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)                      CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)                      PLEN : Plenum                      COM : Commissievergadering                      MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</p>
<p><i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i></p> <p>Commandes :                      Place de la Nation 2                      1008 Bruxelles                      Tél. : 02/ 549 81 60                      Fax : 02/549 82 74                      www.laChambre.be</p>	<p><i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i></p> <p>Bestellingen :                      Natieplein 2                      1008 Brussel                      Tel. : 02/ 549 81 60                      Fax : 02/549 82 74                      www.deKamer.be                      e-mail : publicaties@deKamer.be</p>

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 22 février 2005.

### I. — EXPOSÉ DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES FINANCES

*M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Finances*, souligne le caractère assez surréaliste de la discussion en cours. Le présent projet de loi permet aux citoyens de remettre aux guichets de la Banque nationale de Belgique et de La Poste les pièces de monnaie libellées en francs belges, qui, pour eux, ont perdu toute valeur. Cette opération, qui va bien évidemment occasionner des coûts auprès des différents opérateurs, revient en fait à calculer le montant que l'État devra verser aux organisations non gouvernementales concernées.

Le ministre se demande s'il est encore vraiment utile de sensibiliser aujourd'hui la population belge à la catastrophe naturelle qui a eu lieu le 26 décembre 2004 dans le sud-est de l'Asie vu les efforts importants déjà réalisés en la matière.

Au cours des débats à la Chambre, il a été décidé d'étendre le champ d'application de la mesure à l'opération 11.11.11. Compte tenu de cet amendement, le Sénat a estimé à juste titre qu'il était alors préférable de partager le produit de la récolte des pièces entre toutes les organisations non gouvernementales agréées par le ministre qui a la Coopération au Développement dans ses attributions, ces organisations poursuivant des objectifs similaires. Dès l'année dernière, plusieurs organisations s'étaient d'ailleurs déjà adressées au ministre en vue de pouvoir utiliser les sommes ainsi récoltées pour financer leurs actions.

Le Sénat a finalement choisi cette voie.

Le ministre est favorable au maintien de l'opération mais il se demande s'il ne serait pas plus utile de sensibiliser le public à la réalisation des objectifs du Millénaire en matière de développement. Il souligne que diverses organisations humanitaires ont demandé au public de ne plus verser d'argent en faveur de l'opération «tsunami 12.12.» et ont attiré l'attention des donateurs sur le fait que toute nouvelle contribution sera dorénavant utilisée pour d'autres objectifs.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 22 februari 2005.

### I. — UITEENZETTING DOOR DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN FINANCIËN

*De heer Didier Reynders, vice-eerste minister en minister van Financiën*, onderstreept het behoorlijk surrealistische gehalte van de aan de gang zijnde bespreking. Krachtens dit wetsontwerp kunnen de burgers aan de loketten van de Nationale Bank van België en van De Post hun muntstukken uitgedrukt in Belgische frank inleveren, nu die muntstukken voor die burgers waardeloos zijn geworden. De actie, die voor de verschillende operatoren vanzelfsprekend kosten zal genereren, komt erop neer dat wordt berekend welk bedrag de Staat zal moeten storten aan de betrokken niet-gouvernementele organisaties.

Ingevolge de natuurramp die zich op 26 december 2004 in Zuidoost-Azië heeft voorgedaan werden al aanzienlijke inspanningen geleverd; de minister vraagt zich dan ook af of het nog wel echt nuttig is de Belgische bevolking thans daarvoor te sensibiliseren.

Tijdens de bespreking van dit wetsontwerp in de Kamer is beslist de werkingssfeer van de maatregel uit te breiden tot de 11.11.11-actie. Gelet op de desbetreffende tekstwijziging heeft de Senaat terecht geoordeeld dat het in dat geval de voorkeur verdiende de opbrengst van de ingezamelde muntstukken te verdelen over «alle niet-gouvernementele organisaties die zijn erkend door de minister tot wiens bevoegdheid de ontwikkelingssamenwerking behoort», aangezien die organisaties soortgelijke doelstellingen nastreven. Vorig jaar al hadden verscheidene organisaties zich trouwens reeds tot de minister gewend om de aldus ingezamelde bedragen te mogen gebruiken ter financiering van hun acties.

De Senaat heeft uiteindelijk voor die regeling geopteerd.

De minister is er voorstander van de actie te handhaven, maar hij vraagt zich wel af of het niet nuttiger ware het publiek te sensibiliseren voor de te verwezenlijken Millenniumdoelstellingen inzake ontwikkeling. Hij onderstreept dat diverse humanitaire organisaties het publiek hebben verzocht niet langer geld te storten voor de «Tsunami 12.12»-actie, en dat zij er op hebben geattendeerd dat alle nieuwe giften voortaan voor andere doelen zouden worden aangewend.

En conclusion, le ministre suggère d'amender à nouveau le projet de loi pour faire en sorte que:

1. les montants récoltés soient versés au budget de la Coopération au Développement, avec la demande expresse que le ministre compétent utilise ces fonds, en collaboration avec les organisations non gouvernementales, dans le cadre de la réalisation des objectifs du Millénaire;
2. la durée de l'opération soit prolongée.

## II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

*Le président, M. François-Xavier de Donnea (MR)* considère que la proposition formulée par le ministre est intéressante et mérite un débat.

Le projet de loi amendé par le Sénat présente certaines faiblesses. En effet, il existe actuellement 137 organisations non gouvernementales agréées par le ministre qui a la Coopération au Développement dans ses attributions, dont un certain nombre poursuivent des objectifs totalement différents de ceux visés par le projet de loi à l'examen. Répartir les moyens financiers récoltés entre un nombre aussi élevé d'organisations a peu de sens et est totalement inefficace.

M. de Donnea fait en outre remarquer que la proposition formulée par le ministre permettrait d'approcher l'objectif de 0,7% du PIB pour ce qui est de la contribution belge en matière de développement, ce qui n'est pas le cas du projet de loi dans sa formulation actuelle.

*Mme Marie-Christine Marghem (MR)* partage le point de vue de M. de Donnea. Elle souligne que les 137 organisations visées par le projet de loi présentent des objectifs et une puissance d'action très différents.

La proposition formulée par le ministre permet d'étendre le champ d'application de la mesure. Celle-ci ne sera de toute façon que ponctuelle puisque les réserves d'argent en francs belges dont disposent encore les citoyens belges ne sont pas illimitées. Il faudra donc réfléchir à la pérennisation éventuelle de ce type de sensibilisation.

*M. Jacques Chabot (PS)* se déclare également favorable à la proposition du ministre dans la mesure où elle permet de s'approcher de l'objectif de 0,7% du PIB en matière de Coopération au développement.

Il souligne par ailleurs la contradiction que présente le texte du projet de loi tel qu'il a été amendé par le Sénat: l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, prévoit que «la contre-valeur des pièces remises est répartie en parts égales, par la

Tot besluit suggereert de minister het wetsontwerp nogmaals te amenderen om ervoor te zorgen dat:

1. de ingezamelde bedragen worden gestort ten bate van de begroting van Ontwikkelingssamenwerking, met het uitdrukkelijke verzoek dat de bevoegde minister die gelden, in samenwerking met de niet-gouvernementele organisaties, zou aanwenden ter verwezenlijking van de Millenniumdoelstellingen;
2. de actie wordt verlengd.

## II.— ALGEMENE BESPREKING

*Voorzitter François-Xavier de Donnea (MR)* vindt het door de minister geformuleerde voorstel interessant en acht het een debat waard.

Het door de Senaat geamendeerde wetsontwerp vertoont enige onvolkomenheden. Momenteel worden immers 137 niet-gouvernementele organisaties erkend door de voor ontwikkelingssamenwerking bevoegde minister. Een aantal van die organisaties streeft volstrekt andere doelstellingen na dan die waarop het ter bespreking voorliggende wetsontwerp betrekking heeft. Het ingezamelde geld over zoveel organisaties verdelen, heeft weinig zin en is volstrekt ondoeltreffend.

Voorts merkt de heer de Donnea op dat het door de minister gedane voorstel het mogelijk maakt het streefdoel inzake de Belgische ontwikkelingssamenwerking (te weten 0,7% van het BBP) dichter te benaderen, iets wat met de huidige lezing van het wetsontwerp niet kan.

*Mevrouw Marie-Christine Marghem (MR)* deelt de zienswijze van de heer de Donnea. Zij onderstreept dat de 137 organisaties waarop het wetsontwerp betrekking heeft, sterk verschillen wat hun oogmerk en hun actievermogen betreft.

Het door de minister geformuleerde voorstel biedt de mogelijkheid het toepassingsgebied van de maatregel te verruimen. Die maatregel zal evenwel louter eenmalig zijn, aangezien de Belgen niet onbeperkt beschikken over muntgeld in Belgische frank. Er moet dus worden nagedacht over een eventuele bestending van een dergelijke sensibilisering.

*De heer Jacques Chabot (PS)* zegt eveneens gewonnen te zijn voor het voorstel van de minister, aangezien het de mogelijkheid biedt inzake ontwikkelingssamenwerking de doelstelling van 0,7% van het BBP te benaderen.

Voorts onderstreept hij de tegenstrijdigheid in de tekst zoals die door de Senaat werd geamendeerd: in artikel 2, eerste lid, is het volgende bepaald: «De tegenwaarde van de ingeleverde muntstukken wordt door de Natio-

Banque nationale de Belgique et par La Poste, entre les comptes de toutes les organisations non gouvernementales (...).»

Par contre, l'article 2, alinéa 2, dispose que «le Roi détermine la clé de répartition des sommes entre ces comptes».

*M. Bart Tommelein (VLD)* souhaiterait quant à lui limiter l'objectif du projet de loi à l'examen à l'opération «tsunami 12.12.».

*Votre rapporteur, Mme Annemie Roppe (sp.a-spirit)* préfère en revenir au texte du projet de loi tel qu'il avait été antérieurement adopté par la Chambre, à savoir: limiter le bénéfice de l'opération aux comptes 000.0000012.12 et 000.0000011.11. Elle annonce le dépôt d'un amendement en ce sens.

*M. Hendrik Bogaert (CD&V)* souligne que la lenteur de la procédure parlementaire, suite aux navettes successives entre Chambre et Sénat, risque de démotiver les organisations concernées. L'ensemble de l'opération perd en effet toute sa pertinence si elle intervient trop longtemps après la catastrophe. Toute tergiversation supplémentaire serait déplacée.

Quelle que soit la solution retenue par la commission, le membre insiste pour que le parlement se prononce sans délai.

Vu le retard pris en la matière, il suggère de prolonger le délai d'application de la mesure jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet 2005.

*Le ministre* n'a pas d'objection à ce que la commission décide d'en revenir au texte précédemment adopté par la Chambre. Privilégier cette solution tout en prolongeant le délai d'application lui semble cependant assez paradoxal dans la mesure où le lien avec la catastrophe en Asie du sud-est devient de plus en plus difficile à justifier vu le temps écoulé.

Le ministre reste convaincu, tout comme cela a été évoqué au sein du gouvernement, qu'il serait préférable d'inscrire les montants obtenus au budget de la Coopération au développement et d'organiser avec ces moyens financiers, en collaboration avec les organisations non gouvernementales, des actions davantage axées sur les objectifs du Millénaire et la lutte contre la pauvreté en général. Il va de soi que les montants inscrits au budget seront reversés intégralement aux ONG qui participent à la réalisation de ces objectifs. Il appartiendra au Roi de déterminer la clé de répartition de ces sommes entre les comptes des diverses organisations visées. Il s'agit entre autres des organisations participant à l'opération

nale Bank van België en De Post gelijkmatig verdeeld over de rekeningen van alle niet-gouvernementele organisaties (...).»

Artikel 2, tweede lid, daarentegen voorziet in het volgende: «De Koning stelt vast hoe deze bedragen over die rekeningen worden verdeeld.».

*De heer Bart Tommelein (VLD)* van zijn kant zou de reikwijdte van het ter bespreking voorliggende wetsontwerp willen beperken tot de «Tsunami 12.12»-actie.

*Uw rapporteur, mevrouw Annemie Roppe (sp.a-spirit)* verkiest terug te grijpen naar de tekst van het wetsontwerp zoals de Kamer die voordien had aangenomen, met name de actie alleen voeren ten bate van de rekeningen 000-0000012-12 en 000-0000011-11. Zij kondigt aan een amendement in die zin te zullen indienen.

*De heer Hendrik Bogaert (CD&V)* onderstreept hoe traag de parlementaire procedure is verlopen door de achtereenvolgende verzendingen tussen Kamer en Senaat. Zulks dreigt de betrokken organisaties te demotiveren. De hele actie wordt immers volstrekt irrelevant als ze te lang na de ramp plaatsvindt. Nu nog meer talmen ware misplaatst.

Ongeacht de oplossing waarvoor de commissie kiest, dringt het lid erop aan dat het parlement zich onverwijld zou uitspreken.

Gezien de terzake opgelopen vertraging suggereert de spreker de toepassingstermijn van de maatregel te verlengen tot 1 juli 2005.

*De minister* heeft er geen bezwaar tegen dat de commissie beslist terug te grijpen naar de voorheen door de Kamer aangenomen tekst. De voorkeur geven aan die oplossing en tegelijk de toepassingstermijn verlengen komt hem echter nogal paradoxaal voor, in die zin dat het gelet op de verlopen tijd almaar moeilijker wordt de band met de catastrofe in Zuidoost-Azië te rechtvaardigen.

Zoals in regeringskring is geopperd, blijft de minister ervan overtuigd dat het beter zou zijn de ingezamelde bedragen te boeken op de begroting van Ontwikkelings-samenwerking en die financiële middelen aan te wenden om samen met de niet-gouvernementele organisaties acties op het getouw te zetten die meer gericht zijn op de Millenniumdoelstellingen en de algemene bestrijding van de armoede. Het spreekt voor zich dat de op de begroting geboekte bedragen integraal zullen worden doorgestort aan de ngo's die deelnemen aan de realisatie van die doelstellingen. De Koning zal ermee worden belast te bepalen hoe die bedragen over de rekeningen van de verschillende beoogde organisaties zullen worden verdeeld. Het gaat onder andere om de organisaties die aan de 11.11.11-actie deelnemen.

Dans cette optique, le ministre indique qu'il est prêt à prolonger l'opération au-delà du 1<sup>er</sup> juillet 2005. Les ONG devront déployer beaucoup d'énergie pour arriver à susciter l'intérêt du public pour un thème comme les objectifs du Millénaire et une telle opération pourrait les y aider.

*Le président, M. François-Xavier de Donnea (MR)* observe que l'opération «tsunami 12.12.» peut couvrir à la fois un effort d'aide d'urgence et une participation à la reconstruction à moyen terme des zones sinistrées. Comme l'a indiqué le ministre, le projet de loi pourrait donc être amendé pour faire en sorte que les sommes récoltées soient versées au budget de la Coopération au développement et que le Roi détermine la clé de répartition de ces montants entre les organisations qui soit oeuvrent à la réalisation des objectifs du Millénaire, soit participent activement à la reconstruction dans les régions touchées par le tsunami, comme, par exemple, au Sri Lanka.

M. de Donnea insiste pour que la commission se prononce définitivement sur la question au cours de la présente réunion.

*Le ministre* souscrit à cette proposition.

*M. Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit)* considère que la proposition formulée par le ministre est tout à fait défendable d'un point de vue intellectuel. Toutefois, les organisations concernées ont déjà préparé une campagne en fonction des mesures visées par le présent projet de loi dans sa version initiale. Toute nouvelle modification risque de leur poser problème. Les acteurs de terrain s'impatientent et attendent un signal clair de la part du parlement. D'aucuns ont évoqué les effets négatifs d'un conflit entre la Chambre et le Sénat.

*Mme Annemie Roppe (sp.a-spirit) et MM. Luk Van Biesen (VLD) et Jacques Chabot (PS)* proposent d'en revenir au texte adopté initialement par la Chambre tout en prolongeant le délai d'application jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet 2005.

*M. Hendrik Bogaert (CD&V)* partage également cette opinion compte tenu des engagements déjà pris par les ONG concernées. L'adoption du présent projet de loi devrait normalement avoir un retentissement dans les médias et donner le coup de pouce nécessaire à cette opération.

Les objectifs du Millénaire concernent la Coopération au développement en général. De par leur nature, ils ont une force mobilisatrice moins grande à l'égard de la population.

In dat verband geeft de minister aan dat hij bereid is de actie te verlengen tot na 1 juli 2005. De ngo's zullen veel energie moeten stoppen in acties om de belangstelling van het publiek op te wekken voor een thema als de Millenniumdoelstellingen, en een dergelijke operatie zou hen daarbij kunnen helpen.

*Voorzitter François-Xavier de Donnea (MR)* merkt op dat de operatie «Tsunami 12-12» tegelijk betrekking kan hebben op een inspanning inzake spoedhulp en op een deelname aan de wederopbouw op middellange termijn van de getroffen regio's. Zoals de minister heeft aangegeven, zou het wetsontwerp zodanig kunnen worden geamendeerd dat de ingezamelde bedragen op de begroting van Ontwikkelingssamenwerking worden gestort en dat de Koning bepaalt hoe die bedragen worden verdeeld over de organisaties die ofwel werken aan de realisatie van de Millenniumdoelstellingen ofwel actief deelnemen aan de wederopbouw in de door de tsunami getroffen regio's, bijvoorbeeld Sri Lanka.

De heer de Donnea dringt erop aan dat de commissie zich tijdens deze vergadering definitief over het vraagstuk zou uitspreken.

*De minister* onderschrijft dat voorstel.

*De heer Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit)* vindt het voorstel van de minister intellectueel heel verdedigbaar. De betrokken organisaties hebben echter al een campagne voorbereid in het licht van de maatregelen die in de oorspronkelijke versie van dit wetsontwerp werden beoogd. Elke nieuwe wijziging dreigt voor hen problemen te doen rijzen. De betrokken organisaties worden ongeduldig en wachten op een duidelijk signaal van het parlement. Sommigen hebben gewezen op het negatieve effect van een conflict tussen de Kamer en de Senaat.

*Mevrouw Annemie Roppe (sp.a-spirit) en de heren Luk Van Biesen (VLD) en Jacques Chabot (PS)* stellen voor terug te grijpen naar de oorspronkelijke door de Kamer aangenomen tekst, maar de toepassingstermijn te verlengen tot 1 juli 2005.

Ook *de heer Hendrik Bogaert (CD&V)* deelt die mening, gelet op de door de betrokken ngo's al aangegane verbintenissen. De aanneming van dit wetsontwerp zal normalerwijze in de media weerklank vinden en die operatie het nodige duwtje in de rug bezorgen.

De Millenniumdoelstellingen hebben algemeen te maken met Ontwikkelingssamenwerking. Zij werken van nature minder bezielend bij de bevolking.

*Le président, M. François-Xavier de Donnea (MR) fait remarquer que les organisations participant à l'opération 11.11.11. sont également actives dans le domaine des objectifs du Millénaire.*

*Le ministre souligne que la prolongation du délai d'application de la mesure peut permettre de récolter des montants plus importants et donc de répartir les fonds ainsi obtenus entre un nombre plus élevé d'organisations, évitant ainsi de discriminer certaines organisations par rapport à d'autres.*

*Les organisations oeuvrant dans le cadre de l'opération 11.11.11. ont réussi à obtenir d'élargir à leur avantage le champ d'application du projet de loi initial. Suite à cet amendement, le Sénat a souhaité éviter toute forme de discrimination en la matière.*

*Afin d'éviter ce problème, le ministre a évoqué au Conseil des ministres l'idée de définir un objectif plutôt qu'une liste d'organisations. Un certain nombre d'organisations importantes ne participent en effet pas à l'opération 11.11.11.*

*Il appartient maintenant à la commission de se prononcer.*

### III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

#### Article 1<sup>er</sup>

*Cet article n'appelle aucun commentaire et est adopté à l'unanimité.*

#### Art. 2

*M. Hendrik Bogaert et consorts présentent un amendement (n° 2 – DOC 51 1578/007) visant à remplacer, au point A, dans l'alinéa 1<sup>er</sup> proposé, les mots « 1<sup>er</sup> avril 2005 » par les mots « 1<sup>er</sup> juillet 2005 ». Le prolongement du délai d'application de la mesure pour une période de trois mois doit permettre aux organisations concernées d'organiser la collecte de manière satisfaisante après que la loi aura été publiée au *Moniteur belge*.*

*Mme Annemie Roppe (sp.a-spirit) et consorts présentent un amendement (n° 3 – DOC 51 1578/007) au point A, qui tend à rétablir le texte de l'alinéa 1<sup>er</sup> tel qu'il avait été antérieurement amendé par la Chambre et donc à réserver le versement des sommes récoltées aux seuls comptes 000-0000012-12 et 000-0000011-11.*

*Voorzitter François-Xavier de Donnea (MR) merkt op dat de organisaties die aan de 11.11.11-actie deelnemen, ook bedrijvig zijn op het vlak van de Millennium-doelstellingen.*

*De minister onderstreept dat de verlenging van de toepassingstermijn van de maatregel het mogelijk maakt grotere bedragen in te zamelen en het aldus verkregen geld over meer organisaties te verdelen. Aldus wordt discriminatie van bepaalde organisaties ten opzichte van andere voorkomen.*

*De organisaties die bedrijvig zijn in het kader van de 11.11.11-actie, zijn erin geslaagd in hun voordeel de uitbreiding van het toepassingsgebied van het oorspronkelijke wetsontwerp te verkrijgen. Als gevolg van die amendering heeft de Senaat terzake elke vorm van discriminatie willen voorkomen.*

*Daarom heeft de minister in de Ministerraad de idee geopperd een doelstelling vast te stellen, veeleer dan een lijst van organisaties. Een aantal belangrijke organisaties neemt immers geen deel aan de 11.11.11-actie.*

*Het is nu de beurt aan de commissie om zich uit te spreken.*

### III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

#### Artikel 1

*Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.*

#### Art. 2

*De heer Hendrik Bogaert (CD&V) c.s. dient amendement nr. 2 (DOC 51 1578/007) in, dat ertoe strekt in het ontworpen eerste lid, de woorden « 1 april 2005 » te vervangen door de woorden « 1 juli 2005 ». De verlenging van de toepassingstermijn van de maatregel met drie maanden moet het de betrokken organisaties mogelijk maken, na de publicatie van de wet in het *Belgisch Staatsblad*, de inzameling op een voldoening schenkende wijze te kunnen organiseren.*

*Mevrouw Annemie Roppe (sp.a-spirit) c.s. dient op punt A amendement nr. 3 (DOC 51 1578/007) in, dat ertoe strekt de tekst van het eerste lid te herstellen zoals die voordien door de Kamer is geamendeerd. De ingezamelde bedragen zouden dus enkel worden gestort op de rekeningen 000-0000012-12 en 000-0000011-11.*

Les amendements 2 et 3 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'article 2, tel qu'il a été amendé, est adopté par le même vote.

Art. 3

Cet article n'appelle aucun commentaire et est adopté à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été amendé, est adopté à l'unanimité.

*Le rapporteur,*

*Le président,*

Annemie ROPPE

François-Xavier  
de DONNEA

Liste des dispositions qui nécessitent éventuellement des mesures d'exécution (application de l'article 78.2, alinéa 4, du Règlement)

Art. 2

De amendementen nrs. 2 en 3 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 2 wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

Art. 3

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

Het gehele aldus geamendeerde wetsontwerp wordt eenparig aangenomen.

*De rapporteur,*

*De voorzitter,*

Annemie ROPPE

François-Xavier  
de DONNEA

Lijst van de bepalingen die eventueel uitvoeringsmaatregelen vergen (toepassing van artikel 78.2, vierde lid, van het Reglement)

Art. 2